



Augustów, dnia 14 listopada 2022 r.

**Państwowe  
Gospodarstwo Wodne  
Wody Polskie**

**Dyrektor  
Zarządu Zlewni  
w Augustowie**  
BI.ZUZ.1.4210.3.51.2022.AW

**DECYZJA**

Na podstawie art. 16 pkt 64, pkt 65 lit. f, art. 17 ust. 1 pkt 3 lit. b, art. 35 ust. 3 pkt 5, art. 304 ust. 1 pkt 1, art. 389 pkt 1, pkt 6, pkt 9, art. 393 ust. 4, ust. 5, art. 397 ust. 1, ust. 3 pkt 2 litera a, art. 400 ust. 1, ust. 2, ust. 4, ust. 8, art. 403 ust. 1, ust. 2, art. 407 ust. 1, art. 418 ust. 1 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 2233 z późn. zm.), dalej Prawo wodne, Rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1311) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 2000 z późn. zm.), dalej Kpa, po rozpatrzeniu wniosku, w sprawie udzielenia pozwolenia wodnoprawnego na prowadzenie rurociągu sieci wodociągowej przez powierzchniowe wody płynące Kanału Bystrego, na działce o nr geod. 4367/1, obręb Augustów 2, gmina Miasto Augustów oraz na usługę wodną – wprowadzanie ścieków przemysłowych do wód Kanału Bystrego na działce o nr geod. 4367/1, obręb Augustów 2, gmina Miasto Augustów

**orzekam**

- I. Udzielić Zakładowi Wodociągów i Kanalizacji Miejskich Sp. z o.o. w Augustowie, ul. Filtrowa 1, 16-300 Augustów, pozwolenia wodnoprawnego na prowadzenie rurociągu sieci wodociągowej (DN315x18,7 SDR 17 PE PE100RC z płaszczem PP) przez powierzchniowe wody płynące Kanału Bystrego metodą przewiertu sterowanego, na działce o nr geod. 4367/1, obręb Augustów 2, gmina Miasto Augustów, w celu dostarczania wody pitnej mieszkańcom Augustowa, na następujących warunkach:
  1. Długość prowadzenia przez powierzchniowe wody płynące Kanału Bystrego – 60,5 m
  2. Rzędna dna rurociągu w miejscu prowadzenia – min. 7,0 m poniżej rzędnej dna Kanału Bystrego wynoszącej 117,70 m n.p.m.
  3. Lokalizacja o współrzędnych (układ PL-ETRF2000):
    - początek prowadzenia X: 5967645.34 Y: 8434852.35
    - koniec prowadzenia X: 5967651.98 Y: 8434912.38
- II. Udzielić Zakładowi Wodociągów i Kanalizacji Miejskich Sp. z o.o. w Augustowie pozwolenia wodnoprawnego na wykonanie urządzenia wodnego – wylotu kanalizacyjnego z rury PE, w celu wprowadzania ścieków przemysłowych do wód, na działce o nr geod. 4367/1, obręb Augustów 2, gmina Miasto Augustów, na następujących warunkach:
  1. Średnica – DN250 mm
  2. Rzędna dna wylotu – 119,48 m n.p.m.
  3. Lokalizacja o współrzędnych (układ PL-ETRF2000):
    - X: 5967650.69 Y: 8434909.88, działka o nr geod. 4367/1, obręb 4367/1, obręb Augustów 2, gmina Miasto Augustów
- III. Udzielić Zakładowi Wodociągów i Kanalizacji Miejskich Sp. z o.o. w Augustowie pozwolenia wodnoprawnego na usługę wodną polegającą na wprowadzaniu ścieków przemysłowych, powstających

w procesie płukania fragmentu sieci wodociągowej, do wód Kanału Bystrego, na działce o nr geod. 4367/1, obręb Augustów 2, gmina Miasto Augustów, w celu zagospodarowania ścieków, na następujących warunkach:

1. Ilość odprowadzanych ścieków przemysłowych:  
maksymalna – 0,000042 [m<sup>3</sup>/sekundę]  
średnia – 2,28 [m<sup>3</sup>/dobę]  
dopuszczalna – 1000,0 [m<sup>3</sup>/rok]
2. Maksymalne dopuszczalne wartości substancji zanieczyszczających w odprowadzanych ściekach zgodnie z poniższą tabelą:

Lp.	Nazwa substancji	jednostka	Najwyższa dopuszczalna wartość
1.	Żelazo	mg/l	10
3.	Zawiesina ogólna	mg/l	35

3. W przypadku awarii urządzeń istotnych dla realizacji pozwolenia wodnoprawnego najwyższe dopuszczalne wartości wskaźników zanieczyszczeń podwyższa się maksymalnie do 50 %.
4. Miejsce poboru próbek ścieków do analiz – wylot kanalizacyjny o współrzędnych (układ PL-ETRF2000)  
X: 5967650.69 Y: 8434909.88

**IV. Zobowiązać wnioskodawcę do:**

1. Uporządkowania terenu po zakończeniu robót oraz utrzymywania wykonanych urządzeń wodnych w pełnej sprawności technicznej.
2. Pobierania próbek ścieków do analiz w ilości: 1 próbka podczas każdego wprowadzania.
3. Stosowania przyrządów pomiarowych lub systemów pomiarowych umożliwiających pomiar ilości wprowadzonych ścieków.
4. W przypadku uszkodzenia urządzeń pomiarowych (przepływomierzy) należy je niezwłocznie naprawić lub wymienić.
5. W przypadku wystąpienia awarii należy:
  - a) zaprzestać wprowadzania ścieków do wód poprzez przedmiotowe urządzenia wodne w przypadku przekroczenia najwyższych dopuszczalnych wartości wskaźników zanieczyszczeń podwyższonych o 50 %,
  - b) powiadomić Wojewódzkiego Inspektoratu Ochrony Środowiska w Białymstoku Delegatura w Suwałkach o zaistniałej awarii,
  - c) doprowadzić w jak najkrótszym czasie do usunięcia awarii,
  - d) w przypadku wystąpienia szkód spowodowanych awarią doprowadzić do ich usunięcia.
6. Przekazywania do tut. organu wyników prowadzonych pomiarów ilości i jakości ścieków wprowadzanych do wód poprzez przedmiotowe urządzenia wodne w terminie do 1 marca każdego roku za rok poprzedni.
7. Zagospodarowania osadów zgodnie z ustawą o odpadach z dnia 14 grudnia 2012 r. (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 699 z późn. zm.).
8. Ponoszenia odpowiedzialności materialnej w stosunku do osób trzecich za szkody powstałe w związku z wykonywaniem niniejszego pozwolenia.

**V. Wnioskodawcy, który nie uzyskał praw do nieruchomości lub urządzeń koniecznych do realizacji pozwolenia wodnoprawnego, nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z otrzymaniem pozwolenia.**

**VI. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.**

VII. Dopuszcza się uproszczony sposób pobierania próbek ścieków

VII. Pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie ścieków przemysłowych udziela się na czas określony, tj.: 10 lat liczony od dnia, w którym niniejsza decyzja stanie się ostateczna.

#### Uzasadnienie

Na podstawie art. 107 § 4 Kpa odstąpiono od uzasadnienia decyzji, gdyż w całości uwzględnia ona żądanie strony.

#### Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Białymstoku Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie za pośrednictwem Dyrektora Zarządu Zlewni w Augustowie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie w terminie 14 dni od daty jej otrzymania.

Zgodnie z art. 127a Kpa w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.

Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

*Oplatę w wysokości 713,61 zł (słownie: siedemset trzynaście złotych 61/100) uiszczono na konto RZGW w Białymstoku PGW WP zgodnie z art. 398 ust. 4 Prawa wodnego. Zwalnia się od opłaty skarbowej, za pełnomocnictwo, zgodnie z art. 7, pkt 2 ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 2142 z późn. zm.). Adnotacji dokonał: młodszy specjalista Arkadiusz Wepner.*



DYREKTOR  
*Edyta Borzyszkowska*  
Edyta Borzyszkowska

#### Otrzymują (ZPO):

1. Danuta Piszczałowska – pełnomocnik Wodociągów i Kanalizacji Miejskich Sp. z o.o. w Augustowie
2. Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Białymstoku – ul. Pułkowa 11, 15-143 Białystok

#### Do wiadomości:

1. Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska w Białymstoku Delegatura w Suwałkach ul. Piaskowa 6, 16-400 Suwałki.
2. SIGW – w/m.
3. Dział Opłat – w/m.
4. aa.

